

## **Information gemäß Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung**

### **Vorbemerkung**

Die Stadt Hildesheim verarbeitet für die Erfüllung ihrer Aufgaben in vielen Fällen Ihre personenbezogenen Daten. Es ist uns wichtig, dass Sie uns hinsichtlich der Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten Ihr Vertrauen schenken können. Aus diesem Grund möchten wir Ihnen an dieser Stelle Informationen zur Datenverarbeitung gemäß Art. 13 Datenschutzgrundverordnung geben.

### **1. Verantwortlicher für die Datenverarbeitung**

Stadt Hildesheim, Markt 1, 31134 Hildesheim  
Tel.: +49 5121 301-0  
E-Mail: [anfrage@stadt-hildesheim.de](mailto:anfrage@stadt-hildesheim.de)

### **2. Datenschutzbeauftragte**

Stadt Hildesheim, Markt 2, 31134 Hildesheim  
Datenschutzbeauftragte  
Tel.: +49 5121 301 – 1311  
E-Mail: [datenschutz@stadt-hildesheim.de](mailto:datenschutz@stadt-hildesheim.de)

### **3. Zwecke und Rechtsgrundlage der Verarbeitung personenbezogener Daten**

Wenn Sie Dienstleistungen des Welcome Center Region Hildesheim in Anspruch nehmen, erheben wir folgende Informationen von Ihnen:

- Anrede, Vorname, Nachname,
- eine gültige E-Mail-Adresse,
- Anschrift,
- Telefonnummer (Festnetz und/oder Mobilfunk),
- Geschlecht,
- Geburtsdatum,
- Familienstand,
- Qualifikation und Abschluss

sowie weitere personenbezogene Daten (bspw. aus Zeugnissen oder Ihrem Lebenslauf), welche Sie uns im Rahmen der Beratung bzw. zur weiteren Bearbeitung Ihrer Anfrage zur Verfügung stellen.

Die Erhebung dieser Daten erfolgt,

- um Sie als unseren Kunden identifizieren zu können;
- um Sie mit Informationen unserer Dienstleistungen und Produkte versorgen zu können;
- zur Korrespondenz mit Ihnen;
- zur Rechnungsstellung;
- zur Abwicklung von evtl. vorliegenden Haftungsansprüchen sowie der Geltendmachung etwaiger Ansprüche gegen Sie; Die Datenverarbeitung erfolgt auf Ihre

Anfrage hin und ist nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b DSGVO zu den genannten Zwecken für die angemessene Bearbeitung und für die beidseitige Erfüllung von Verpflichtungen aus dem Vertrag erforderlich.

#### **4. Kategorien von Empfängern von personenbezogenen Daten**

Alle personenbezogenen Daten, die dem Verantwortlichen bekannt geworden sind, dürfen nur dann an andere Personen oder Stellen weitergegeben werden, wenn die betroffene Person dem zugestimmt hat oder die Weitergabe gesetzlich zugelassen ist.

a) Der Fachbereich (Fachkräfte- und) Beteiligungsmanagement darf an andere öffentliche Stellen im Inland (siehe § 2 Bundesdatenschutzgesetz) Daten übermitteln, oder Daten innerhalb der Verwaltungseinheit weitergeben, soweit dies zur Erfüllung ihrer eigenen oder in der Zuständigkeit des Empfängers liegenden Aufgabe erforderlich und gesetzlich zulässig ist.

b) An öffentliche Stellen in anderen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union und des Europäischen Wirtschaftsraumes (EWR) sowie an Organe und Einrichtungen der Europäischen Union oder der Europäischen Atomgemeinschaft ist eine Datenübermittlung im Rahmen von Tätigkeiten, die ganz oder teilweise in den Anwendungsbereich des Rechts der Europäischen Union fallen, zulässig, soweit dies zur Erfüllung der in der Zuständigkeit des Verantwortlichen oder in der Zuständigkeit des Empfängers liegenden öffentlichen Aufgaben erforderlich ist. Voraussetzung für die Übermittlung innerhalb des EWR ist, dass die EWR-Staaten den Inhalt der Datenschutz-Grundverordnung übernehmen.

c) Die im Zusammenhang mit den beantragten Fördermitteln stehenden Daten werden von den nachfolgend aufgeführten Stellen gespeichert bzw. eingesehen:

das Niedersächsische Ministerium für  
Bundes- und Europaangelegenheiten  
und regionale Entwicklung:

Osterstraße 40, 30159 Hannover

das Niedersächsische Ministerium für  
Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und  
Digitalisierung:

Friedrichswall 1, 30159 Hannover

der von der Verwaltungsbehörde  
beauftragte Evaluator,

die Ämter für Regionale Landesentwicklung

HI-REG Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hildesheim Region (HI-REG) mbH:  
Kaiserstraße 15, 31134 Hildesheim

#### **5. Dauer der Speicherung**

Die über eine Person gespeicherten Daten werden gelöscht, sobald sie für ihre Zweckbestimmung nicht mehr erforderlich sind und der Löschung keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten entgegenstehen. Sofern die Daten einer Person nicht gelöscht werden, weil sie für andere, gesetzlich zulässige Zwecke erforderlich sind, wird die Verarbeitung eingeschränkt, die Daten werden also gesperrt und nicht für andere Zwecke verarbeitet.

Ihre Daten werden gespeichert, so lange dies für die Betreuung im Rahmen des Förderprojekts „Welcome Center Region Hildesheim“ notwendig ist.

## **6. Betroffenenrechte**

Jede von Datenverarbeitung betroffene Person kann Auskunft über diese verarbeiteten Daten verlangen. Des Weiteren besteht das Recht, soweit zutreffend, auf Berichtigung, Löschung oder Vervollständigung der personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der Verarbeitung sowie des Rechts auf Datenübertragbarkeit innerhalb der gesetzlichen Grenzen.

## **7. Beschwerderecht**

Jede von Datenverarbeitung betroffene Person hat das Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde, wenn sie der Ansicht ist, dass ihre personenbezogenen Daten rechtswidrig verarbeitet werden.

Die zuständige Aufsichtsbehörde ist:

Die Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen, Prinzenstraße 5, 30159 Hannover

Tel.: +49 511 120 – 4500

E-Mail: [poststelle@lfd.niedersachsen.de](mailto:poststelle@lfd.niedersachsen.de)